KALEMI Travel & Tours shpk

Pasqyrat Financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020

PËRMBAJTJA: **Faqe:**

Pasqyra e pozicionit financiar 4 – 5

Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve dhe të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse 6

Pasqyra e ndryshimeve në kapitalin neto 7

Pasqyra e flukseve të mjeteve monetare 8

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare 9 – 16

Emertimi dhe Forma ligjore	**KALEMI TRAVEL & TOURS**
NIPT -i	**L62303012A**
Adresa e Selise	**Rruga Sami Frasheri, Pallati 19, Shk. 1, Ap. Nr 4, Tirane**
Data e krijimit	**03.11.2016**
Nr. i Regjistrit Tregetar	**QKB**
Veprimtaria Kryesore	**Operator Turistik, shitje biletash udhetimi**

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 te Permiresuar dhe
Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2020

Pasqyra Financiare jane individuale		x
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara		
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne		Leke
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne lek		Leke
Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare	Nga:	**01.01.2020**
	Deri:	**31.12.2020**
Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare		**26.03.2021**

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e Pozicionit Financiar	Periudha Raportuese 2020	Periudha Para ardhese 2019
AKTIVET		
Aktive afatshkurtra		
Mjete monetare	3,080,520	11,066,968
Investime		
*Ne tituj pronesie te njesive ekonomike brenda grupit **		
Ne tituj pronesie te njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
aksione te veta		
Te tjera financiare		
Te drejta te arketueshme		
Nga aktiviteti i shfrytezimit	0	8,508,279
*Nga njesite ekonomike brenda grupit **		
Nga njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Te tjera	796,576	521,889
Kapital i nenshkruar i papaguar		
Inventaret		
Lende e pare dhe materiale te konsumueshme		
Prodhime ne proces dhe gjysemprodukte		
Produkte te gatshme		
Mallra		
Aktive biologjike (gje e gjalle ne rritje dhe majmeri)		
AAGJM te mbajtura per shitje		
Parapagime per inventar		
Shpenzime te shtyra	5,215,626	2,028
Te arketueshme nga te ardhura te konstatuara		
Totali i aktiveve afatshkurtra	**9,092,722**	**20,099,164**
Aktive afatgjate		
Aktive financiare		
*Tituj pronesie te njesive ekonomike brenda grupit **		
Tituj pronesie te njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
*Tituj te huadhenies ne njesite ekonomike brenda grupit **		
Tituj te huadhenies ne njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Tituj te tjere te mbajtur si aktive afatgjata		
Tituj te tjere te huadhenies		
Aktive materiale		
Toka dhe ndertesa		
Impiante dhe makineri		
Te tjera instalime dhe pajisje	271,128	375,699
AAGJM te mbajtura per investim		
Parapagime per aktive materiale dhe ne proces		
Aktivet biologjike		
Aktive jo materiale		
Koncensione, patenta, licensa, makra tregtare, te drejta dhe aktive te ngjashme		
Emri i mire		
Parapagime per AAJM		
Aktivet tatimore te shtyra		
Totali i aktiveve afatgjata	**271,128**	**375,699**
TOTALI I AKTIVEVE	**9,363,850**	**20,474,863**

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e Pozicionit Financiar DETYRIMET DHE KAPITALI	Periudha Raportuese 2020	Periudha Para ardhese 2019
Detyrime afatshkurtra		
Titujt e huamarrjes		
Detyrime ndaj institucioneve te kredise	1,571,439	4,267,007
Aktetime ne avance per porosi		
Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit	402,506	414,823
Deftesa te pagueshme		
*Te pagueshme ndaj njesive ekonomike brenda grupit **		
Te pagueshme ndaj njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Te pagueshme ndaj punonjesve dhe sigurimeve shoqerore/shendetsore	341,737	353,170
Te pagueshme per detyrime tatimore	13,125	155,699
Te tjera te pagueshme	2,562,000	0
Te pagueshme per shpenzime te konstatuara		
Te ardhura te shtyra		10,933,799
Provizione		
Totali i detyrimeve afatshkurta	**4,890,807**	**16,124,498**
Detyrime afatgjata		
Titujt e huamarrjes		
Detyrime ndaj institucioneve te kredise		
Aktetime ne avance per porosi		
Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit		
Deftesa te pagueshme		
*Te pagueshme ndaj njesive ekonomike brenda grupit **		
Te pagueshme ndaj njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Te tjera te pagueshme		
Te pagueshme per shpenzime te konstatuara		
Te ardhura te shtyra		
Provizione		
Provizione per pensione		
Provizione te tjera		
Detyrime tatimore te shtyra		
Totali i detyrimeve afatgjata	**0**	**0**
Detyrime totale	**4,890,807**	**16,124,498**
Kapitali dhe Rezervat		
Kapitali i nenshkruar	100,000	100,000
Primi i lidhur me kapitalin		
Rezerva rivleresimi		
Rezerva te tjera		
Rezerva ligjore		
Rezerva statutore		
Rezerva te tjera		
Diferenca nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja		
Fitimi/(humbja) e pashperndare	4,250,365	0
Fitimi/(humbja) e periudhes	122,678	4,250,365
Totali i kapitalit qe i takon pronareve njesise ekonomike	**4,473,043**	**4,350,365**
Interesa jo-kontrollues		
Totali i kapitalit	**4,473,043**	**4,350,365**
TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT	**9,363,850**	**20,474,863**

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e Performances *(sipas natyres)*	Periudha Raportuese 2020	Periudha Para ardhese 2019
Te ardhurat nga aktiviteti i shfrytezimit		
Te ardhurat nga aktiviteti kryesor	120,169,546	458,837,066
Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 1		
Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 2		
Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 3		
Te tjera te ardhura nga aktiviteti i shfrytezimit		
Te ardhura nga ndryshimi ne inventarin e mallrave dhe prodhimit ne proces		
Te ardhura nga puna e kryer nga njesia ekonomike per qellimet e veta dhe e kapitalizuar		
Te ardhura te tjera te shfrytezimit		
Lenda e pare dhe materiale te konsumueshme		
Lenda e pare dhe materiale te konsumueshme		
Te tjera shpenzime	-114,395,538	-440,115,079
Shpenzime te personelit		
Paga dhe shperblime	-2,564,898	-7,330,028
Shpenzime te sigurimeve shoqerore/shendetsore	-467,420	-1,224,311
Shpenzimet per pensionet		
Zhvleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi	-104,571	-196,868
Shpenzime te tjera shfrytezimi	-2,329,343	-5,108,230
Te ardhura te tjera		0
*Te ardhura nga njesite ekonomike brenda grupit**		
Te ardhura nga njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
*Te ardhura nga investimet dhe huate e tjera ne njesi ekonomike brenda grupit, pjese e aktiveve afatgjata **		198,829
Te ardhura nga investimet dhe huate e tjera ne njesi ekonomike ku ka interesa pjesmarrese, pjese e aktiveve		
*Interesa te arketueshem dhe te ardhura te tjera te ngjashme nga njesi ekonomike brenda grupit **		9,992
Interesa te arketueshem dhe te ardhura te tjera te ngjashme nga njesi ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Zhvleresim i aktiveve financiare dhe investimeve financiare te mbajtura si aktive afatshkurtra		
Shpenzime financiare		
Shpenzime interesi dhe shpenzime te ngjashme	-147,890	
*Shpenzime interesi dhe shpenzime te ngjashme per tu paguar tek njesite ekonomike brenda grupit **		
Shpenzime te tjera financiare		
Pjesa e fitimit/(humbjes) financiare nga pjesmarrjet		
Te tjera *(pershkruaj)*		
Fitimi/(humbja) para tatimit	**159,886**	**5,071,371**
Tatimi mbi fitimin		
Tatimi mbi fitimin e periudhes	-37,208	-821,006
Tatim fitimi i shtyre		
Pjesa e tatim fitimit te pjesemarrjeve		
Fitimi/(Humbja) e periudhes/vitit (A)	**122,678**	**4,250,365**
Te ardhura te tjera gjitheperfshirese per periudhen/vitin:		
Diferenca (+/-) nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja		
Diferenca (+/-) nga rivleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Diferenca (+/-) nga rivleresimi i aktiveve financiare te mbajtura per shitje		
Pjesa e te ardhurave gjitheperfshirese nga pjesmarrjet		
Te tjera (pershkruaj)		
Totali i te ardhurave te tjera gjitheperfshirese per periudhen/vitin (B)	**0**	**0**
Totali i te ardhurave gjitheperfshirese per periudhen/vitin (A+B)	**122,678**	**4,250,365**

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e levizjeve ne kapitalin neto	Kapitali i nenshkruar	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva rivleresimi	Rezerva te tjera	Diferenca nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja	Fitimet/ (humbjet) e pashperndara	Fitim/(humbja) e periudhes	Totali	Interesa jo-kontrollues	Totali
Pozicioni financiar ne fillim	**100,000**	0	**0**	**0**	**0**	**2,418,997**	**2,433,630**	**4,952,627**		**4,952,627**
Efekti i ndryshimeve ne politikat kontabile								0		0
Pozicioni financiar i rideklaruar ne fillim	**100,000**	0	**0**	**0**	**0**	**2,418,997**	**2,433,630**	**4,952,627**	**0**	**4,952,627**
Te ardhurat totale gjithëpërfshirëse te periudhes:								0		0
Fitim/(humbja) e periudhes						2,433,630	4,250,365	6,683,995		6,683,995
Te ardhura te tjera gjitheperfshirese								0		0
Tatime aktuale dhe te shtyra te njohura drejtperdrejt ne kapital								0		0
Totali i te ardhurave gjithëpërfshirëse per periudhen	**0**	0	**0**	**0**	**0**	**2,433,630**	**4,250,365**	**6,683,995**	**0**	**6,683,995**
Transaksione per pronaret e njësisë ekonomike te njohura direkt ne kapital:								0		0
Emetim i kapitalit të nënshkruar								0		0
Dividende te shperndare						-4,852,627		-4,852,627		-4,852,627
Percaktime te tjera per rezultatin e periudhes *(humbje te pashperndara)*							-2,433,630	-2,433,630		-2,433,630
Totali i transaksioneve per pronaret e njësisë ekonomike	**0**	0	**0**	**0**	**0**	**-4,852,627**	**-2,433,630**	**-7,286,257**	**0**	**-7,286,257**
Pozicioni financiar ne fund (viti paraardhes)	**100,000**	0	**0**	**0**	**0**	0	**4,250,365**	**4,350,365**	**0**	**4,350,365**
								0		0
Te ardhurat totale gjithëpërfshirëse te periudhes:								0		0
Fitim/(humbja) e periudhes						4,250,365	122,678	4,373,043		4,373,043
Te ardhura te tjera gjitheperfshirese								0		0
Tatime aktuale dhe te shtyra te njohura drejtperdrejt ne kapital								0		0
Totali i te ardhurave gjithëpërfshirëse per periudhen	**0**	0	**0**	**0**	**0**	**4,250,365**	**122,678**	**4,373,043**	**0**	**4,373,043**
Transaksione per pronaret e njësisë ekonomike te njohura direkt ne kapital:								0		0
Emetim i kapitalit të nënshkruar								0		0
Dividende te shperndare						0		0		0
Percaktime te tjera per rezultatin e periudhes *(fitimi ri investuar)*							-4,250,365	-4,250,365		-4,250,365
Totali i transaksioneve per pronaret e njësisë ekonomike	**0**	0	**0**	**0**	**0**	**0**	**-4,250,365**	**-4,250,365**	**0**	**-4,250,365**
Pozicioni financiar ne fund (viti aktual)	**100,000**	0	**0**	**0**	**0**	**4,250,365**	**122,678**	**4,473,043**	**0**	**4,473,043**

Pasqyra e fluksit te mjeteve monetare (metoda indirekte)	Periudha Raportuese 2019	Periudha Para ardhese 2019
Fluksi mjeteve monetare nga/perdorur ne aktivitetin e shfrytezimit:		
Fitimi/(Humbja) e periudhes	122,678	4,250,365
Rregullime per shpenzimet jo-monetare:		
Shpenzimet financiare jomonetare		
Shpenzime per tatimin mbi fitimin jo-monetar (diferenca shpenzim - pagese gjate periudhes)		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi	104,571	196,868
Zhvleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Zhvleresimi i te drejtave te arketueshme		
Ulje ne vleren neto te realizueshme per inventaret		
Provizione per shpenzime		
Shpenzime te konstatuara		
Te ardhura te konstatuara		
Te tjera *(pershkruaj)*		
Te tjera *(pershkruaj)*		
Fluksi i mjeteve monetare i perfshire ne aktivitete investuese		
(Fitim)/humbja nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		
(Fitim)/humbja nga investimet ne pjesmarrje		
Interesa te fituara		
Te tjera *(pershkruaj)*		
Ndryshim ne aktivet dhe detyrimet e shfrytezimit		
Renie/(Rritje) ne te drejtat e arketueshme dhe te tjera	3,019,994	-5,085,229
Renie/(Rritje) ne inventar		
Rritje/(Renie) ne detyrime te pagueshme	-11,222,258	14,766,127
Rritje/(Renie) ne detyrime per punonjesit	-11,433	47,198
Te tjera *(pershkruaj)*		
Mjete monetare neto nga/ perdorur ne aktivitetin e shfrytezimit	**-7,986,448**	**14,175,329**
Fluksi i mjeteve monetare nga/ perdorur ne aktivitetin e investimit		
Pagesa per blerjen e aktiveve afatgjata materiale	0	-217,250
Arketime nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		
Para te perdorura per blerjen e filjaleve (netuar me shumen e mjeteve monetare pjese e aktiveve neto		
Para te arketuara nga shitja e filjaleve (netuar me shumen e mjeteve monetare pjese e aktiveve neto te shitura)		
Pagesa per blerjen e investimeve te tjera		
Arketime nga shitja e investimeve te tjera		
Dividente te arketuar		
Interesa te arketuara		
Te tjera *(pershkruaj)*		
Mjete monetare neto nga/perdorur ne aktivitetin e investimit	**0**	**-217,250**
Fluksi i mjeteve monetare nga/perdorur ne aktivitetin e financimit		
Arketime nga emetimi i kapitalit te nenshkruar		
Arketime nga emetimi i aksioneve te perdorura si kolateral		
Hua te arketuara		
Pagesa e kostove te transaksionit qe lidhet me kredite dhe huate		
Riblerje e aksioneve te veta		
Pagesa e aksioneve te perdorura si kolateral		
Pagesa e huave		
Pagese e detyrimeve te qirase financiare		
Interes i paguar		
Dividende te paguar pronareve	0	-4,852,627
Dividende te paguar interesave jokontrollues		
Te tjera *(pershkruaj)*		
Mjete monetare neto nga/perdorur ne aktivitetin e financimit	**0**	**-4,852,627**
Rritje/(renie) neto ne mjetet monetare dhe ekuivalente me to	**-7,986,448**	**9,105,452**
Mjete monetare dhe ekuivalente me to ne fillim	11,066,968	1,961,516
Efekti i luhatjeve te kurseve te kembimit te mjeteve monetare		
Mjete monetare dhe ekuivalente me to ne fund	**3,080,520**	**11,066,968**

1. INFORMACION I PËRGJITHSHËM

Shoqëria KALEMI TRAVEL & TOURS shpk është themeluar me 03.11.2016 në Tiranë në formën e Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar dhe ushtron aktivitetin e saj në përputhje me dizpozitat e legjislacionit shqiptar.

KALEMI TRAVEL & TOURS Shpk, është e regjistruar në QKR me NIPT: L62303012A, dhe zotërohet nga z. Marsel Kalemi me 50% dhe znj. Flojera Kalemi me 50%.

Shoqëria është e përfshirë në veprimtaritë e mëposhtme:

- Në fushat e veprimtarisë së agjencisësë udhëtimeve turistike, të veprimtarisë së agjensisë ajrore dhe organizimit të shitjes së biletave për linja të ndryshme ajrore, të veprimtarisë së agjensisë detare dhe të shërbimeve për shitjen e biletave për anije

Adresa e regjistruar e menaxhimit dhe vendi kryesor i biznesit është:

- Rruga Sami Frasheri, Pallati 19, Shk. 1, Ap. Nr 4, Tiranë

2. BAZAT E PËRGATITJES

2.1 Deklarata e përputhshmërisë

Pasqyrat financiare janë përgatitur bazuar në Standardet Kombëtare të Kontabilitetit të përmirësuara (SKK)

2.2 Bazat e matjes

Pasqyrat financiare janë përgatitur bazuar në koston historike.

Shoqëria ka aplikuar SKK të përmirësuara për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020 të cilat janë efektive nga 1 janari 2015 me zbatim në mënyrë prospektive. Si rrjedhojë, pasqyrat financiare janë përgatitur në përputhje me politikat kontabël të përshtatura si më poshtë.

2.3 Monedha funksionale dhe prezantuese

Këto pasqyra financiare janë prezantuar në Lek, e cila është dhe monedha funksionale e Shoqërisë.

2.4 Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve

Përgatitja e pasqyrave financiare kërkon nga drejtimi bërjen e gjykimeve, vlerësimeve dhe supozimeve të cilat ndikojnë në zbatimin e politikave kontabël dhe shumat e raportuara të aktiveve, detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultatet faktike mund të ndryshojnë nga këto vlerësime.

Vlerësimet dhe supozimet rishikohen në mënyre të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabël janë të njohura në periudhën në të cilën vlerësimi është rishikuar si dhe në periudhat e ardhshme që preken.

(i) Parimi i vijimësisë

Shoqëria rezulton me një fitim prej **122,678 lekë** për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020. Drejtimi i shoqërisë vlerëson se shoqëria do te vazhdoje te rezultoje me fitim dhe për këtë arsye llogaritë janë përgatitur mbi bazën e parimit të vijimësisë.

(ii) Tatimi mbi fitimin

Shoqëria është subjekt i tatimit mbi fitimin në Shqipëri dhe si rrjedhoje i nenshtrohet ligjit Nr.8438, datë 28.12.1998, "Për Tatimin mbi të Ardhurat", i ndryshuar.

3. POLITIKAT KONTABËL

Politikat kontabël të paraqitura më poshtë janë aplikuar në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare dhe në mënyrë të vazhdueshme nga Shoqëria.

3.1 Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedha të huaja konvertohen në monedhën funksionale me kursin e datës së transaksionit. Aktivet dhe detyrimet monetare në monedha të huaja në datën e raportimit konvertohen në monedhën funksionale me kursin e datës së raportimit. Fitimi ose humbja nga kursi i këmbimit për zërat monetare është diferenca ndërmjet kostove të amortizuara në monedhën funksionale në fillim të periudhës dhe kostove të amortizuara në monedhë të huaj të konvertuara me kursin e këmbimit në fund të periudhës së raportimit. Zërat jo monetare që maten në bazë të kostos historike në monedhë të huaj, konvertohen duke përdorur kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Diferencat e monedhave të huaja që vijnë nga konvertimi njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

3.2 Instrumente financiarë

Instrumentet financiare jo derivateve përbëhen nga mjetet monetare dhe ekuivalentet e tyre, parapagimet, llogaritë e pagueshme, dhe detyrime të tjera.

Shoqëria i njeh fillimisht këto instrumenta financiar në datën e lindjes së tyre. Shoqëria çregjistron një instrument financiar kur të drejtat kontraktuale mbi flukset e parasë nga aktivi financiar skadojnë, ose në qoftë se ajo transferon të drejtat për të arkëtuar flukset e parasë kontraktuale të aktivit financiar në një transaksion në të cilin pothuajse të gjithë rreziqet dhe përfitimet e zotërimit të aktivit financiar transferohen. Çdo interes në aktivet financiare të transferuar që është krijuar apo mbajtur nga Shoqëria është njohur si një aktiv ose detyrim i veçantë.

Aktivet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe vlera neto e tyre paraqitet në pasqyrën e pozicionit financiar vetëm kur Shoqëria ka një të drejtë ligjore për të kompensuar vlerat dhe synon ose të shlyejë në bazë neto ose të përfitojë aktivin dhe shlyejë detyrimin në të njëjtën kohë.

Mjetet monetare dhe ekuivalentet e tyre

Mjetet monetare dhe ekuivalentet e tyre përbëhen nga llogaritë rrjedhëse dhe depozitat bankare dhe nga gjendja monetare në arkë .

Llogari të pagueshme

Llogaritë e pagueshme paraqiten me vlerën e tyre të drejtë dhe më pas me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Të tjera

Instrumenta të tjerë jo-derivativë maten me kosto të amortizuar sipas metodës së interesit efektiv, duke zbritur cdo humbje dhe zhvlerësim.

3.3 Zhvlerësimi

Aktivet financiare

Një aktiv financiar konsiderohet i zhvlerësuar nëse ka të dhëna objektive të zhvlerësimit si rrjedhojë e një ose disa ngjarjeve që kanë ndodhur pas njohjes fillestare të aktivit dhe që ka një ndikim në flukset e parashikuara monetare të ardhshme të aktivit financiar dhe këto efekte janë të matshme në mënyrë të besueshme.

Një humbje nga zhvlerësimi në lidhje me një aktiv financiar të matur me kosto të amortizuar llogaritet si diferencë mes vlerës së mbetur dhe vlerës aktuale të flukseve të ardhshme të parashikuara të parasë duke të skontuara me normën origjinale efektive të interesit.

Në veçanti aktive financiare të rëndësishme testohen për zhvlerësim në mënyrë individuale. Aktivet e tjera financiare vlerësohen në mënyrë të grupuar, në grupe që kanë karakteristika të ngjashme të rrezikut kreditor.

Humbja nga zhvlerësimi njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

Një humbje nga zhvlerësimi rimerret nëse rimarrja mund të lidhet objektivisht me një ngjarje të ndodhur pas njohjes së humbjes nga zhvlerësimi. Për astetet financiare të matura me kosto të amortizuar rimarrja njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

3.4 Provizionet

Një provizion njihet nëse, si rezultat i një ngjarjeje të kaluar, Shoqëria ka një detyrim ligjor apo konstruktiv aktual, i cili mund të vlerësohet në mënyrë të besueshme dhe do të kërkojë flukse dalëse parash për shlyerjen e tij. Provizionet përcaktohen duke skontuar flukset e pritshme të ardhshme të parasë me një normë skontimi para tatimit që pasqyron vlerësimet aktuale të tregut për vlerën në kohë të parasë dhe për risqet që lidhen me detyrimin në fjalë.

3.5 Të ardhura dhe shpenzime financiare

Të ardhurat financiare përfshijnë të ardhura nga interesi mbi llogarinë rrjedhëse dhe fitimet nga kurset e këmbimit. Të ardhurat nga interesi njihen mbi bazën e të drejtave dhe detyrimeve të konstatuara duke përdorur metodën e interesit efektiv. Shpenzimet financiare përfshijnë humbjet nga kursi i këmbimit.

3.6 Shpenzimi i Tatimit mbi fitimin

(i) Viti aktual

Shpenzimi i tatimit mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës. Shpenzimi i tatimit mbi fitimin njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve përveçse në rastin kur lidhet me zëra që njihen direkt në kapital apo në të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse.

Tatimi i periudhës është tatimi i pritshëm për t'u paguar apo arkëtuar mbi fitimin e tatueshëm apo humbjen për vitin, duke përdorur normat e tatimeve që kanë hyrë ose do të hyjnë në fuqi deri në datën e raportimit dhe çdo sistemim mbi tatimin e pagueshëm të lidhur me vitet e mëparshme.

(ii) Viti krahasues

Shpenzimi i tatimit mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës i cili njihet drejtpërdrejt në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. Tatimi i periudhës është tatimi i pritshëm për t'u paguar mbi të ardhurat e tatueshme të vitit, duke përdorur normat tatimore të miratuara gjatë periudhës.

4. AKTIVET MONETARE

Aktivet monetare përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Aktive monetare ne Arka:	**824,457**	**427,140**
Arka Lek	824,457	427,140
Aktivet monetare ne Banka:	**2,256,063**	**10,639,829**
Banka kombetare Tregtare - lek	5,003	11,699
Banka Raiffeisen - lek	13,962	123,850
Banka kombetare Tregtare - eur	2,170,229	10,036,637
Banka kombetare Tregtare - usd	4,613	23,036
First Investement Bank - eur	-	405,153
Banka Raiffeisen - eur	62,256	39,453
TOTALI	**3,080,520**	**11,066,968**
Kursi Bankes Shqiperise ne fund te periudhes	1 eur = 123.70 lek	1 eur = 121.77 lek

5. TË DREJTA TË ARKËTUESHME NGA AKTIVITETI I SHFRYTËZIMIT

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Klente te ndryshem	-	8,508,279
TOTALI	-	**8,508,279**

Kjo vlerë perfaqëson shumën e paarkëtuar të klientëve për shitjet nga aktiviteti.

6. TË DREJTA TË TJERA TË ARKËTUESHME

Të drejta të tjera të arkëtueshme përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Tatim mbi Fitimin	231,157	-
Tatim mbi Vleren e Shuar	565,419	521,889
TOTALI	**796,576**	**521,889**

7. SHPENZIME TË SHTYRA

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Parapagime per periudhat e ardheshme	5,215,626	2,028
TOTALI	**5,215,626**	**2,028**

8. AKTIVET AFATGJATA MATERIALE

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Vlera neto e Aktiveve Afatgjata	271,128	375,699
TOTALI	**271,128**	**375,699**

Ky zë perfaqëson vlerën kontabël neto të aktiveve, pasi është zbritur amortizimi i llogaritur deri më 31.12.2020, detajuar sipas pasqyres bashkengjitur të Aktiveve Afatgjata Materiale.

9. TË PAGUESHME PËR AKTIVITETIN E SHFRYTËZIMIT

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Banka Raiffeisen - eur	850,131	4,267,007
First Investment Bank - eur	721,308	-
Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit	402,505	414,823
Parapagime nga kliente	-	10,933,799
TOTALI	**1,973,944**	**15,615,629**

10. TË PAGUESHME NDAJ PUNONJËSVE DHE SIGURIMEVE SHOQËRORE / SHËNDETËSORE

Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndetësore përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Te pagueshme ndaj punonjesve	298,213	154,814
Te pagueshme per sigurime shoq. dhe shend.	43,525	198,356
TOTALI	**341,737**	**353,170**

Zëri kontributet për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore, perfaqëson vlerën e kontributeve për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore të llogaritura për muajin dhjetor 2020.

11. TË PAGUESHME PËR DETYRIMET TATIMORE

Të pagueshme për detyrimet tatimore përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Tatim mbi te ardhurat personale	-	8,314
Tatim mbi fitimin	-	122,538
Tatim ne burim	13,125	24,847
TOTALI	**13,125**	**155,699**

12. TË TJERA TË PAGUESHME / HUA TË TJERA

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Te tjera te pagueshme - detyrime ndaj ortakeve	2,562,000	-
TOTALI	**2,562,000**	-

Zëri "Të tjera të pagueshme/ Hua të tjera, perfaqëson financimin nga Pronari për vazhdimësi aktiviteti.

13. KAPITALI

Kapitali përbëhet si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Kapitali Themeltar i Kompanise	100,000	100,000
Fitim i Mbartur	4,250,365	
Fitimi i Vitit Ushtrimor	122,678	4,250,365
TOTALI	**4,473,043**	**4,350,365**

14. TË ARDHURA NGA AKTIVITETI I SHFRYTËZIMIT

Të ardhurat nga aktiviteti i shfrytëzimit përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Te ardhura nga shitja e sherbimeve te udhetimit	120,120,928	458,708,705
Te ardhura nga shitja e siguracioneve ne udhetim	48,619	128,361
TOTALI	**120,169,546**	**458,837,066**

Zëri të ardhura nga aktiviteti përfaqëson **vlerën totale** të shitjessë biletave ajrore & detare dhe shërbimeve të ngjashme (xhiron e qarkullimit), në zbatim të Ligjit 92/2014 dt.24.07.2014, për TVSH-ne dhe Udhëzimit Nr.6 dt. 30.01.2015 të ketij Ligji, referuar Seksionit 2 "Regjimi për Agjensitë e Udhëtimit"

15. SHPENZIME PËR SHËRBIMET E OFRUARA

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Shpenzime per blerje bileta, turizem, siguracione	114,395,538	440,115,079
TOTALI	**114,395,538**	**440,115,079**

16. SHPENZIME TË PERSONELIT

Shpenzime të personelit përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Pagat e personelit	2,564,898	7,330,028
Shpenzime per sig. shoqerore & shendetesore	467,420	1,224,310
TOTALI	**3,032,318**	**8,554,338**

17. SHPENZIME KONSUMI DHE AMORTIZIMI

Shpenzime konsumi dhe amortizimi përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Amortizimet e Aktiveve Afatgjata	104,571	196,868
TOTALI	**104,571**	**196,868**

Zëri "Shpenzime konsumi dhe amortizimi" perfaqëson amortizimin e llogaritur mbi vlerën e mbetur të Aktiveve Afatgjata Materiale me normat e amortizimit sipas legjislacionit tatimor në fuqi.

18. SHPENZIME TË TJERA SHFRYTËZIMI

Shpenzime të tjera shfrytëzimi përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Shpenzime administrative & mirembajtjeje	157,966	447,607
Shpenzime per Qira	1,034,764	1,518,390
Taksa dhe Tarifa Vendore	132,750	199,512
Noter dhe kontabilist	90,000	360,000
Shpenzime per Sherbime Bankare	825,694	2,180,720
Gjoba & Demshperblime	-	181,457
Shpenzime te Pazbritshme	88,168	220,545
TOTALI	**2,329,343**	**5,108,231**

19. TË ARDHURA TË TJERA

Të ardhura të tjera përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Te ardhura te tjera financiare	-	198,829
Te ardhura nga diferencat ne kurset e kembimit	-	9,992
TOTALI	-	**208,821**

20. SHPENZIME FINANCIARE

Shpenzime financiare përbëhen si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Humbje nga diferencat ne kurset e kembimit	35,222	-
Shpenzime per interesa	112,668	-
TOTALI	**147,890**	-

21. SHPENZIMI I TATIMIN MBI FITIMIN

Shpenzimet e tatimit mbi fitimin janë llogaritur si më poshtë:

PERIUDHA	31dhjeto 2020	31 dhjetor 2019
Fitimi i Vitit Ushtrimor (para tatimit)	159,886	5,071,371
Shpenzime te pazbritshme per efekt tatimor	88,168	402,002
Fitimi i Vitit Tatimor (para tatimit)	248,054	5,473,373
Humbje Tatimore e Mbartur	-	-
Detyrimi per tatim fitimin	**37,208**	**821,006**
Fitimi i Vitit Ushtrimor (pas tatimit)	122,678	4,250,365
Tatim fitimi per tu paguar	-	**122,538**

Shpenzimet e pazbritshme për qëllime tatimore janë llogaritur në perputhje me ligjin No.8438, datë 28.12.1998 "Per tatimin mbi të ardhurat" i ndryshuar. Informacioni i mesiperm tregon krahasimin e fitimit kontabël dhe fitimit tatimor.

22. FITIMI I VITIT

Fitimi neto i vitit financiar është llogaritur si më poshtë:

PERIUDHA	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Fitimi i Vitit Ushtrimor (para tatimit)	159,886	5,071,371
Tatim Fitimi	- 37,208	- 821,006
Fitimi pas tatimit	**122,678**	**4,250,365**

Pasqyra Financiare duhet të lexohen së bashku me shënimet shpjeguese të faqeve nga 9-16 të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të Shoqërisë për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020 janë miratuar nga menaxhimi dhe firmosur më 26 Mars 2021.

Pergatitur nga:

Financa Jote shpk

Financa Jote NUIS L91307004G
Shërbime Kontabiliteti & Fiskale
TIRANË, AL

Administratori:

Marsel Kalemi

KALEMI
TRAVEL & TOURS